



Les "Amis du Jumelage" de Marly le Roi

Bulletin de Juillet 2016

Chers amis

Que d'émotions en ce début d'été !

J'aurais pu vous parler du Brexit et des réactions à Marlow-on-Thames ou bien de l'intuition du Dr. Joaquim Seixas concernant l'Euro de foot, mais je préfère vous raconter une belle histoire de jumelage.

Le 19 juin dernier un groupe de collégiens de Marlow-on-Thames était en route pour Marly le Roi pour un échange scolaire (sans interruption depuis le 1er en 1970). Le voyage avait bien débuté mais s'arrêta net à Achères, l'autocar en panne. Les familles d'accueil prévenues commencèrent à organiser le rapatriement des enfants et des accompagnateurs mais c'est alors que l'imprévisible se produisit : un car de la compagnie Sylive Voyages de Valmondois dans le Val d'Oise s'arrêta pour porter assistance. Le chauffeur du car qui retournait à vide à son dépôt proposa immédiatement de faire demi-tour et de transporter gratuitement les enfants et les accompagnateurs jusqu'à Marly. Le chauffeur fut remercié chaleureusement par les parents et les professeurs du collège Louis Lumière.

Voilà un bel exemple d'entente cordiale !

Maintenant il est temps de nous tourner vers un été enfin ensoleillé et d'envisager nos vacances dans une, deux, ou trois de nos villes jumelées européennes où les Marlychois seront toujours accueillis avec chaleur.

Bon été à tous et rendez-vous au forum des associations le 10 septembre prochain.

Bien cordialement

Guten Ferien, Enjoy your holidays, Boas Ferias

Patrick Gautier, Président

PS : Nous venons de recevoir un message de soutien et d'affection de Roger Smith au nom de la MTTA concernant les événements tragiques de Nice.

De la part des Amis du Jumelage

Des grands-parents à féliciter !

*Danièle et Philippe Leroy avec la naissance de leur 6^{ème} petit enfant,
Katell, le 17 janvier 2016*

Marly – Leichlingen

Nous étions 40 à nous rendre, **du 5 au 8 mai 2016**, à Leichlingen.



En route, nous avons fait étape en Belgique, à Strépy-Thieu, pour visiter l'ascenseur-funiculaire à bateaux sur le canal du Centre. C'est le plus grand ascenseur au monde avec un dénivelé de 73,15 m. Il permet le passage de péniches de 1300 tonnes et remplace 4 écluses. Impressionnant !

Le lendemain, nos amis allemands avaient organisé une journée dans le Bergisches Land, région boisée et vallonnée au nord-ouest de Leichlingen. Nous avons admiré le château médiéval de Schlossburg, le Müngstener Brücke, pont métallique surplombant la Weser à 107 m de haut. Après la visite de Lennep, charmante petite ville aux maisons de style « bergisch baroque », et un très bon déjeuner dans un ancien cloître, nous avons tout appris

au musée Röntgen sur les rayons X, leur découverte, leurs applications dans la médecine et l'industrie.

Nous avons terminé cette belle promenade par un petit concert d'orgue très apprécié dans la magnifique cathédrale gothique d'Altenberg.



La soirée festive, en présence de Monsieur Steffens, Maire de Leichlingen, s'est déroulée dans un cadre bucolique au bord de la Wupper. Un accordéoniste et deux chanteuses ont animé ce dîner très convivial.

Pour la 11^{ème} édition de nos échanges artistiques, le peintre marlychois Gilles Martin Leconte a exposé ses tableaux aux thèmes et techniques très variés. Deux élèves du conservatoire de Marly, accompagné par Mr Boris Saliou, directeur du conservatoire, nous ont offert l'accompagnement musical du vernissage.

Avant le départ, nous nous sommes encore réunis autour du délicieux buffet concocté par nos hôtes.

Nous remercions chaleureusement nos amis allemands pour leur accueil et l'organisation de ce séjour si varié et très intéressant.

Danièle Leroy

Tél. : 01 39 58 18 75 / e.mail : d.leroy.jeandel@orange.fr

Marly – Marlow

43 amis anglais de Marlow étaient avec nous du 26 au lundi 30 mai 2016.



Le soleil était avec nous pour la visite de Senlis et Chaalis. Le vendredi matin, découverte de Senlis, ville royale, témoin de 2000 ans d'Histoire et d'Architecture, avec en particulier sa cathédrale gothique ; le repas a eu lieu dans un restaurant situé dans une petite rue typique du cœur de Senlis.



L'après midi, visite de l'**Abbaye Royale de Chaalis**, propriété de l'Institut de France : dans un vaste parc, se trouvent les ruines de l'abbaye cistercienne, la Chapelle Sainte Marie avec ses splendides fresques du Primatice, la Roseraie, et l'abbaye du 18^{ème} siècle qui renferme les collections de Nélie Jacquemart.

La soirée festive, le samedi, à la « Salle des Fêtes »

a réuni anglais et français sur le thème « Musique et Chansons de Films » ; cette soirée a été préparée activement des 2 côtés de la Manche. Les airs de My Fair Lady, de Snow White and the Seven Dwarfs, de Un homme une Femme, La Mélodie du Bonheur... ont été repris en chœur. La musique de Bernard Béro et Joël Depoux, qui animent très souvent nos soirées du jumelage, a aussi entraîné beaucoup d'entre nous à danser dans une ambiance très gaie et chaleureuse.



Le dimanche, plusieurs options : une virée dans Paris avec la visite du Musée Jacquemart-André pour certains ; pour les autres, la journée a démarré au marché de Marly, puis Anglais et Français se sont retrouvés au repas préparé et servi sur place par l'équipe de M Lubin.



Nous remercions la Municipalité de Marly ainsi que toutes les personnes qui ont fait de cette rencontre un moment très réussi.

Dominique Aupépin

Tél. : 01 39 58 04 18, 06 66 27 97 55 / e.mail : d.aupépin@numericable.fr

Marly - Viseu

Les 20 ans du Jumelage Viseu-Marly ont été fêtés, les 4 et 5 juin 2016



Belle cérémonie que celle du renouvellement du serment de jumelage avec Viseu le 4 juin dernier dans la salle des mariages de l'hôtel Couvé où M le Maire en présence de nombreux Marlychoises et Marlychois a retracé l'historique du jumelage qui a vu le jour il y a 20 ans déjà, grâce en particulier à la volonté de P. Gautier, alors Adjoint au Maire, et des familles de Paiva, Ribeiro et Texeira.

Docteur Joaquim Seixas, Premier Adjoint au Maire de Viseu, accompagné de Mme Odette Paiva, Adjointe en charge de la culture, a de son côté insisté pour que cette belle histoire croisse et embellisse notamment dans le domaine éducatif.

Quelques notes de guitare portugaise et une très belle voix de cantatrice ont clôturé cette cérémonie protocolaire.

Le soir un magnifique feu d'artifice fut tiré dans le parc sur fond de musique baroque portugaise.



La suite se déroula le lendemain sur le marché où notre Association a fait découvrir les saveurs de produits portugais (saucissons, fromages, pasteis de nata...) sans oublier la dégustation du vin de Dao (région viticole de Viseu).



Enfin l'après-midi nous a permis de nous retrouver tous au parc de Marly pour y admirer les prouesses de cavaliers dans un spectacle de chevaux ibériques.

Longue vie à l'amitié franco portugaise

Jean-Didier Cléménçon

Tél : 01 39 16 61 34 / e.mail : jdclermencon50@gmail.com

Marly – Kita

L'association MPSGK (Marly-Poissy-Saint Germain-Kita), dont les ADJ sont membres de droit, adhère désormais à l'YCID (groupement d'intérêt public « Yvelines coopération internationale et développement »). Dans ce cadre, MPSGK participera à la campagne microDons de septembre 2016.

Le projet de formation de « pairs éducateurs » a permis d'améliorer la connaissance de 5334 jeunes sur les IST et les problèmes de contraception.

Des projets à venir : Aide au dépistage précoce de la lèpre et des IST (infection sexuellement transmissibles), dans le Cercle de Kita avec le Docteur Tamadian Keita, possibilité d'envoi de matériel médical par conteneur partagé avec une autre association...

Dates à retenir

Samedi 10 Septembre 2016 : Forum des Associations, Parc Jean Witold, de 14h00 à 18h00. Nous vous présenterons nos activités : cours de langues, rencontres entre familles marlychoises et celles de nos villes jumelées...

Mardi 13 et Mercredi 21 Septembre 2016 : inscriptions aux cours de langues (Allemand, Anglais) de 20h30 à 21h30, Salle Ravel, RdC de la Maison Jean Witold. Les cours commenceront début Octobre et suivront la période scolaire ; ils ont lieu le soir de 20h30 à 22h. Le forfait de 285€ sera à régler en 1 ou 3 chèques dès l'inscription.
Renseignements : M.A. Gacon : 01 39 58 03 06, granny@noos.fr

Du 1er au 9 Octobre 2016 : exposition au Fort du Trou d'Enfer sur les essais à Marly en septembre 1916 des chars Français et Britanniques, en partenariat avec l'Association du Vieux Marly.

Les 12, 13, 14 novembre 2016 : un voyage à Marlow est envisagé pour le Remembrance Day du 13 novembre ; nous vous donnerons des précisions à la rentrée.

Samedi 26 novembre 2016 : Assemblée générale suivie d'un pot amical, salle Claude Luter, sous-sol de la Maison des Associations ; vous recevrez une convocation pour cette journée.

Vendredi 20 janvier 2017 : dîner annuel de l'association ; à confirmer

Du 25 au 28 mai 2017, voyage à Marlow.

Du 29 septembre au 2 octobre 2017, le séjour de nos amis allemands de Leichlingen à Marly ; dates à confirmer.

Vous pouvez aller sur le site internet des Amis du Jumelage pour vous informer, voir les photos des échanges et événements...

www.adj-marlyleroi.fr

(site géré par François David)

Guten Ferien
Enjoy your holidays
Boas Ferias